

STN	Špecifikácie jednotlivých typov vodičov na vinutia Časť 0-10: Všeobecné požiadavky Medený vodič kruhového prierezu, holý alebo lakovaný, ovinutý polyesterovým skleným vláknom, zatavený, neimpregnovaný alebo impregnovaný živicom alebo lakom	STN EN 60317-0-10 34 7307
------------	--	---

Specifications for particular types of winding wires - Part 0-10: General requirements - Polyester glass-fibre wound fused, unvarnished, or resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/18

Obsahuje: EN 60317-0-10:2017, IEC 60317-0-10:2017

125862

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60317-0-10

August 2017

ICS 29.060.10

English Version

Specifications for particular types of winding wires -
Part 0-10: General requirements - Polyester glass-fibre wound
fused, unvarnished, or resin or varnish impregnated,
bare or enamelled round copper wire
(IEC 60317-0-10:2017)

Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage -
Partie 0-10: Exigences générales - Fil de section circulaire
en cuivre nu ou émaillé, guipé de fibres de verre polyester
fondues, non vernies ou imprégnées de vernis ou de résine
(IEC 60317-0-10:2017)

Technische Lieferbedingungen für bestimmte Typen von
Wickeldrähten - Teil 0-10: Allgemeine Anforderungen -
Mit unbeschichteten Polyesterfasern umwickelt und
verschmolzen oder mit Harz oder Lack imprägnierter
blanker oder lackisolierter Runddraht aus Kupfer
(IEC 60317-0-10:2017)

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-06-08. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

The text of document 55/1601/FDIS, future edition 1 of IEC 60317-0-10, prepared by IEC/TC 55 "Winding wires" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60317-0-10:2017.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2018-03-08
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2020-06-08

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60317-0-10:2017 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60264	NOTE	Harmonized in EN 60264 series.
IEC 60317	NOTE	Harmonized in EN 60317 series.
IEC 60317-70	NOTE	Harmonized as EN 60317-70.
IEC 60317-71	NOTE	Harmonized as EN 60317-71.
IEC 60317-72	NOTE	Harmonized as EN 60317-72.
IEC 60851-6:2012	NOTE	Harmonized as EN 60851-6:2012 (not modified).

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60851	series	Winding wires - Test methods	EN 60851	series
IEC 60851-5	2008	Winding wires - Test methods - Part 5: Electrical properties	EN 60851-5	2008
ISO 3	-	Preferred numbers - Series of preferred numbers	-	-



IEC 60317-0-10

Edition 1.0 2017-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Specifications for particular types of winding wires –
Part 0-10: General requirements – Polyester glass-fibre wound fused,
unvarnished, or resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper
wire**

**Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage –
Partie 0-10: Exigences générales – Fil de section circulaire en cuivre nu ou
émaillé, guipé de fibres de verre polyester fondues, non vernies ou imprégnées
de vernis ou de résine**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2017 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

65 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 16 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

65 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



IEC 60317-0-10

Edition 1.0 2017-05

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

**Specifications for particular types of winding wires –
Part 0-10: General requirements – Polyester glass-fibre wound fused,
unvarnished, or resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper
wire**

**Spécifications pour types particuliers de fils de bobinage –
Partie 0-10: Exigences générales – Fil de section circulaire en cuivre nu ou
émaillé, guipé de fibres de verre polyester fondues, non vernies ou imprégnées
de vernis ou de résine**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.060.10

ISBN 978-2-8322-4261-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor. Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.
--

CONTENTS

FOREWORD.....	4
INTRODUCTION.....	6
1 Scope.....	7
2 Normative references	7
3 Terms, definitions, general notes and appearance	7
3.1 Terms and definitions.....	7
3.2 General notes	8
3.2.1 Methods of test.....	8
3.2.2 Winding wire.....	9
3.3 Appearance	9
4 Dimensions.....	9
4.1 Conductor diameter	9
4.2 Out of roundness of conductor	11
4.3 Minimum increase in diameter due to the covering	11
4.4 Maximum overall diameter	11
5 Electrical resistance	12
6 Elongation	12
7 Springiness	12
7.1 Nominal conductor diameters up to and including 1,600 mm	12
7.2 Nominal conductor diameters over 1,600 mm.....	12
8 Flexibility and adherence	12
8.1 Mandrel winding test.....	12
8.2 Adherence test.....	12
9 Heat shock	13
10 Cut-through	13
11 Resistance to abrasion	13
12 Resistance to solvents.....	13
13 Breakdown voltage	13
13.1 Polyester glass fibre covered bare round copper wire	13
13.2 Polyester glass fibre covered enamelled round copper wire	13
14 Continuity of insulation	14
15 Temperature index	14
16 Resistance to refrigerants.....	14
17 Solderability	14
18 Heat or solvent bonding.....	14
19 Dielectric dissipation factor.....	14
20 Resistance to transformer oil	14
21 Loss of mass	14
23 Pin hole test	15
30 Packaging	15
Annex A (informative) Diameters for intermediate nominal conductor diameters (R40).....	16
Annex B (informative) Resistance	18
B.1 Determination of nominal resistance	18
Annex C (informative) High temperature failure.....	19

Bibliography.....	20
Table 1 – Dimensional requirements of (single) polyester glass-fibre wound fused and unvarnished or resin or varnish impregnated over grade 1 or grade 2 enamelled round copper winding wire (R20)	10
Table 2 – Dimensional requirements of (double) polyester glass-fibre wound fused and unvarnished or resin or varnish impregnated over bare, grade 1, or grade 2 enamelled round copper winding wire (R20).....	11
Table 3 – Elongation	12
Table 4 – Mandrel winding	12
Table 5 – Breakdown voltage for bare round copper wire	13
Table 6 – Breakdown voltage for enamelled round copper wire	14
Table A.1 – Diameters for single polyester glass-fibre wound fused and unvarnished or resin or varnish impregnated over grade 1 or grade 2 enamelled round copper wire (R40)	16
Table A.2 – Diameters for double polyester glass-fibre wound fused and unvarnished or resin or varnish impregnated over bare, grade 1 or grade 2 enamelled round copper wire (R40).....	17
Table B.1 – Electrical resistance	18

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SPECIFICATIONS FOR PARTICULAR TYPES OF WINDING WIRES –

**Part 0-10: General requirements –
Polyester glass-fibre wound fused, unvarnished, or resin
or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60317-0-10 has been prepared by IEC technical committee 55: Winding wires.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
55/1601/FDIS	55/1608/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 60317 series, published under the general title *Specifications for particular types of winding wires*, can be found on the IEC website.

The numbering of clauses in this standard is not continuous from Clauses 21 through 30 in order to reserve space for possible future wire requirements prior to those for wire packaging.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

INTRODUCTION

This part of IEC 60317 forms an element of a series of standards which deals with insulated wires used for windings in electrical equipment. The series has three groups describing:

- 1) *Winding wires – Test methods* (IEC 60851 series);
- 2) *Specifications for particular types of winding wires* (IEC 60317 series);
- 3) *Packaging of winding wires* (IEC 60264 series).

SPECIFICATIONS FOR PARTICULAR TYPES OF WINDING WIRES –

Part 0-10: General requirements – Polyester glass-fibre wound fused, unvarnished, or resin or varnish impregnated, bare or enamelled round copper wire

1 Scope

This part of IEC 60317 specifies the general requirements of polyester glass-fibre wound fused, unvarnished, or resin or varnish impregnated bare, grade 1 or grade 2 or enamelled round copper winding wires.

The range of nominal conductor dimensions is given in Table 1, Table 2, Table A.1 and Table A.2.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60851 (all parts), *Winding wires – Test methods*

IEC 60851-5:2008, *Winding wires – Test methods – Part 5: Electrical properties*

ISO 3, *Preferred numbers – Series of preferred numbers*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN